

(内部交流)

2014年第3期  
(总第9期)

出版时间: 2013年6月20日

主办: 上海高校大学英语教学指导委员会

报: 上海市教委、教育部高教司

送: 上海各高校教务处、外语学院

编辑部地址:

复旦大学外文学院

邯郸路220号文科楼314室

邮编: 200433

电话: 021-55664525

## 本期目录

- 1 上海高校大学英语教学指导委员会工作会议纪要(2014.6)
2. 2014 全国学术英语教学研讨会暨教师培训会纪要
3. 2014 全国学术英语教学研讨会暨教师培训会发言摘要
4. 上海高校大学英语教学指导委员会扩大会议纪要(2013.8)
5. 弗朗西斯·博伊德“开展以结果为导向的学术英语教学”

## 上海高校大学英语教学指导委员会工作会议纪要

2014年6月5日下午,上海高校大学英语教学指导委员会工作会议在复旦大学举行。与会教指委委员共14人(缺席都事先请假)。会议内容为:(1)研讨制定和公布各校大学英语教学质量标准;(2)总结2014年上半年教指委工作;(3)讨论下学期工作。会议由教指委主任委员蔡基刚主持。

蔡基刚首先介绍了制定和公布上海高校大学英语教学质量标准的背景,如教育部正在制定各学科各专业的国家质量标准的背景,和市教委如何进一步推进上海高校的大学英语教学改革的想法。

会议没有就制定校本大学英语教学质量标准展开过多讨论,因为实际上各学校早就制定了本校大学英语教学大纲,且其中不少已公布在各校外语学院网站上,只是名称不同。另外,在去年申报大学英语教学改革试点项目中,各校也在各自的申报书中对制定内容做了详细说明。当然还可以细化,具体。

大家主要对后半部分进行了逐条讨论。大家认为:1)质量报告公布频率不宜过高,最好是两年一次,正好是对一届学生的大学英语教学质量总结;2)对学生英语水平的提高的评估较难量化,也不能用某一考试来衡量,要防止走上追求四、六级考试通过率的老路;3)应增加公布学校每年对大学英语教学的经费投入,如设备经费投入情况,教师培训投入情况(人均每年多少经费),还有职称解决情况。

在讨论中,大家都认为:1)不同学校的办学方向,教学条件和生源情况都大不一样,把各校的大学英语教学标准和教学要求等放在一起比较,意义不是很大,尤其在强调多元化和个性化的今天。2)严格来说,质量报告公布应由第三方来做。因为如果依赖定性描述(不可能用数据的量化)自我汇报,不仅不准确,而且可能产生自吹自擂,催生造假。

在会后向市教委汇报中,市教委领导强调1)质量标准要具体,要有量化指标,尤其是各校对大学生听说读写的能力要求;2)通过一段时间的改革,要检查本校学生能否达到预设的目标和要求,能否达到社会和各学科专业对大学生英语能力的要求。

接着蔡基刚汇报了自年初召开教指委扩大会议来所做的工作,主要围绕三个方面:1)开发上海高校学术英语教学参考词汇表。这个词表主要包括两个部分。第一部分是各学科各专业的共核词汇(即通用学术词汇),共8000词。共核词汇是一个大学生具备基本读懂跨学科的学术性文章的必备词汇能力。8000词表的开发在对国内外权威词表(Nation的BNC3000词族,Coxhead的570学术词族,欧洲框架的六档次词汇、柯林斯托福核心词汇、雅思核心词汇和大学英语四、六级词汇)的定量和定性分析基础上,利用词频统计软件整合研发的。

## 2014 全国学术英语教学研讨会暨 教师培训会会议纪要

词表的制定为上海各高校开展通用学术英语教学，以及教材编写和测试开发提供了词汇依据。第二部分是各学科各专业的 ESP 词汇。包括医学词汇、法律词汇、体育词汇、石油词汇、海事词汇、农林词汇等。这些词汇不是专业术语，而是这些领域里使用频率最高的常用词，是这个领域里的学生读懂自己专业文献所具有的基本的词汇。每个领域提供 8000 到 10000 的词表。目前正在进行当中。

2) 设立“上海高校实施从通用英语向学术英语转型的大学英语教学改革行动研究”子项目，隶属上海市教委教育科学研究重点项目。为鼓励各高校开展学术英语教学改革，在 26 个试点院校中设立面向一线教师的子项目。5 月经过申报和正副主任组成的专家组进行审核，共有 17 个学校的一线教师获得立项，还有 5 个学校（上海中医药大学、上海财经大学、上海对外经贸大学、华东师范大学、第二军医大学）获得学校项目。项目资助额 1 千到 3 千，为期一年。

3) 举办 2014 全国学术英语教学研讨会暨教师培训会。由于本次研讨会安排了 10 个一线教师就学术英语听说，阅读，写作等课程进行说课和公开课展示，为教师培训发挥作用更直接，参会代表反响热烈，表示收获很大（具体见纪要）。

最后大家对下半年的工作进行了规划。大家认为教改最重要的是教师的理念和方法的改变。因此必须不遗余力地抓好教师的培训。经讨论，决定在下半年着力开展三个活动：首先，在 11 月 3 日到 8 日举办“上海学术英语教学公开周”活动。公开周活动由观摩学术英语课程，参加学术英语讲座和人文医学英语论坛等内容。公开课由学术英语听说课，学术英语综合课和学术英语写作课三个模块组成，分别在上海对外经贸大学，复旦大学，上海财经大学和第二军医大学等学校举行。第二，筹备第一届上海大学生学术英语论坛，以展示上海大学生论文摘要撰写、论文大会宣读等国际学术英语交际能力，初步定由上海第二工业大学承办，举办时间为明年春季学期。同时鼓励上海高校举办以大学生为主的人文医学论坛，人文经济论坛，法律论坛等。第三，开发教学资源，建设教学平台，使上海各高校的教学资源能够得到有效共享。

2014 年 5 月 17 日，来自全国 57 所高校，157 名大学英语教师汇聚复旦大学，参加了以“学术英语的春天”为大会主题的 2014 全国学术英语教学研讨会暨教师培训会。本次是继 2013 年 1 月在复旦大学召开的第一届全国学术英语研讨会之后更具规模的一次会议，也是国内目前为数不多的专门就学术英语教学问题展开讨论交流的全国性研讨会。

研讨会开幕式由上海高校大学英语教学指导委员会主任蔡基刚教授主持，以其一篇激情洋溢的演讲“学术英语的春天”拉开研讨会序幕，演讲从学术英语的缘起、定位及作用方面强调其在国内高校英语教育中的重要地位，并结合国内教改现状对未来大学英语教学的学术英语转向寄予憧憬和希望。复旦大学外文学院褚孝泉院长为研讨会致欢迎词，充分肯定了学术英语在大学英语教学中的重要性和研讨会的积极意义。

研讨会第一部分围绕“本科新生中开展学术英语教学实践”主题，由 6 所成功开展学术英语教学改革的试点单位负责人介绍改革经验。上海财经大学王志军教授从问卷调查、水平测试对比结果等数据入手，全面展示了该校实施学术英语教改所取得的成绩，详细介绍了配套教师队伍的建设和教改方案。上海对外经贸大学的王勇教授介绍了该校全英语实验班教学模式和中外合作办学教学模式，以及在普通班以点带面实施的从通用英语向学术英语转型的教学模式。华东师范大学的周小勇老师详细介绍了该校在本轮教改中的系统性改革措施，突出在学校政策支持下教师团队合作所发挥的积极作用，同时提出对改革中遇到的诸多利益的冲突与调整、学生对新课程认可度、教师参与热情和动机等问题的思考。来自上海电机学院的严大为老师对该校新生中 11 个试点班学术英语开展情况，从课程规划、教学大纲设定、考核评估、团队建设等多个方面进行介绍，并结合成绩对比和学生反馈总结改

革的阶段性成果和有待解决的问题。上海中医药大学徐永红老师对该校新生中所开展的学术英语教学进行总结，重点介绍了该校独特的“三位一体”递阶式大学英语课程体系，对教改发展方向提出了新思路。第二军医大学的张燕老师则从该校开展国际性的“医学人文英语论坛”的成功经验入手，总结了该校开展学术英语教学的显著成果。在论坛筹备、组织到参与的各个环节中，学生自身语言技能得到了很大提升，对学生专业的长远发展也有十分积极的作用。

研讨会的第二部分开设了“专门用途英语语料库建设与意义”专题，第二军医大学的章国英教授对该校医学英语语料库的构建以及基于语料库的词表、教材开发、教学应用等做了详细介绍，并提出未来基于网络数据库“云语料库”的开发设想。复旦大学的陈宁阳则从技术操作层面探讨了专门用途英语语料库在专业词表开发中的应用，介绍了多种实用的词表制作方法。这两个专题发言使与会者学到了如何利用语料库来开发学术英语和ESP教材和有效开展学术英语教学。

研讨会第三部分以“综合能力培养的学术英语教学实践”为主题。大会邀请5位在学术英语教学实践中成绩突出的个体教师进行公开课展示和说课。第二军医大学的“医学英语综合”课采用新兴的翻转课堂模式，结合生动的术语讲解、学生自编自演的情景短剧、自创诗歌朗诵等丰富多样的课堂活动设计，将枯燥的医学主题“痤疮”加以多方位立体诠释，师生精彩的课堂展示给与会教师留下了极为深刻的印象。中国政法大学的李立教授简要介绍了学术英语课程体系的主要内容、考评办法、课程管理办法、课改遇到的问题等。该校的刘艳老师选取《学术英语》(II)中一单元进行现场说课，对教学内容的选取依据、教学模块设计、教学目标及重点把握等实际问题做了详细说明。北京工业大学的万伟珊老师针对学术英语讲座中的笔记技巧进行学术英语听说课的展示，结合不同难度TED视频的课堂训练，引导帮助学生掌握有效的笔记方法。上海财经大学的张洁老师系统介绍了该校学术英语课程在读写技能上的改革经验，强调教师从传统语言知识讲授者到阅读过程引导者的角色转变。并通过测试方法的相应调整突出以评促学在调动

学生学习积极性方面的重要作用。华东师范大学的李征老师介绍了该校的通用学术英语听说课程的设置及课堂教学情况，并以一个单元的教学过程为例，对教学内容、练习设计、教学活动组织、评价等方面分别进行介绍，分析促进学生语言和非语言能力提高的有效途径。

研讨会最后一部分是以“基于项目和思辨能力培养的学术英语教学”为主题的说课展示。首先由上海对外经贸大学的姚鹏飞老师介绍了综合学术英语课堂上的各种学术技能训练方法。启发式教学法的灵活应用不仅增加了学生的学习兴趣，也提供了学生语言组织和思辨能力的训练机会。英孚教育的学术英语培训师Ryan从批判性思考的定义出发，介绍了丰富多样的课堂活动设计，启发教师有意识地加强学生思辨意识和能力的培养。复旦大学的张颖老师以学术英语中一课为例，介绍了在日常阅读教学中有效利用材料，识别作者立场态度、组织课堂活动培养学生批判性思考意识的经验。就同一问题，来自上海应用技术学院的李锐老师则以《新核心大学英语读写教程1》的一单元为例，具体说明培养学生批判性思维能力的陈述型任务等方法在课堂中的实施。上海第二工业大学的沈贇老师从以学习结果为导向的学术英语教学活动设计为题，介绍课堂中社会调研项目教学方法的应用，包括具体方案、实施情况等，同时对学生在调研项目中取得成绩的评估进行展示。

值得一提的是，本次研讨会成功借鉴了国际研讨会小组讨论的研讨形式，在主会场里，把传统的一排排就位的听讲模式改成围桌讨论模式。大会代表共分成14个小组，每组10-11人，将不同学校及教学背景的与会者安排在同一小组，打破了传统会议由少数代表发言为主的固定模式。每当一个环节的大会发言或说课结束后各小组立即展开讨论15分钟，最后由组长做简单的大会交流。这种自由的研讨形式增加了参会老师彼此间交流互动的机会，真正实现了研讨会的交流目的。

大会最后还安排了近半个小时集中提问环节，与会老师就学术英语的定位、教材选择、课程内容等改革中遇到的困难向专家提问。上海高校大学英语教学指导委员会正副主任蔡基刚、王勇和王志军三位教授逐一解答了大家的疑惑，并结合本校教改

的开展经验为一线教师在改革中面临的问题提出解决方案。

大会议程安排紧凑，内容丰富，从早上 8:15 分开始一直到晚上 18:30 分结束，包括 6 个单位经验介绍，10 个教师说课或公开课和两场专题发言，免除了冗长开幕式和集体拍照等环节。会议午餐仅有 45 分钟，与会教师只能安排在会场吃盒饭，体现了上海改革的新气象。

此次研讨会得到了上海交通大学出版社和英孚教育集团的大力支持，两家单位特别安排了畅销书抽奖和高校学术英语教师高级研修班赴英美学习项目的奖学金抽奖活动，为优秀教师提供学术英语类书籍及海外短期学术英语教学培训机会，尤其是后者组织的高校学术英语教师高级研修班赴英美学习项目得到了大会代表的高度关注。

为期一天的研讨会受到了全国高校大学英语教师的欢迎。浙江农林大学、南昌大学、云南大学、中国石油大学等都派出 8 人以上的团队；上海应用技术学院，上海海洋大学等也都是派出 4-5 名学术英语教师进行观摩。与会教师反响积极。研讨会为摸索高校学术英语教学路子的一线教师创设了畅所欲言、交流借鉴的平台，使他们不仅认识到在高校大学生中开展学术英语教学的必要性和重要性，激发了大家对学术英语的极大热情，也为他们如何更有效开展学术英语教学、进一步推进大学英语教学改革提供了思路。大家期望中国高校的大学英语教学能张开双臂，热烈地拥抱中国学术英语的春天。（复旦大学 陈宁阳供稿）

## 2014 全国学术英语教学研讨会

### 发言摘要

#### 一上海财经大学

在 2008 年、2011 年对大学英语教学进行大规模调研和学术英语教学初步探索的基础上，在上海市大学英语教指委的号召和指导下，于 2013 年 9 月正式启动学术英语教学改革。在学校的支持下，外语系专门成立了由 10 位教学骨干组成学术英语教改小组，对教学内容、教学方法、评估方式、科

学研究、管理模式等方面进行专门的策划和精心的准备。

通过一个多学期的教学实践，我们获得以下经验：（1）通过调查问卷可以看出，学生对教学个方面的评价远远高于 2008 年、2011 年。其中对教学内容的评价，2008 年 44% 认为很好或好；2011 为 24.55%；2013 年（以财经报刊内容为主）84% 认为很好或好；对于教学方法的评价，2008 年 60% 认为多媒体教学法很好或好，2011 年 17% 认为多媒体教学法很好或好，2013 年 71% 认为以课堂讨论为主的教学法很好或好；从教学效果来看，2008 年 28% 认为英语水平只有一点提高，2011 年 17% 认为效果很好，会积极参与讨论，活跃气氛，2013 年 59% 认为本学期收获很多或较多。所以，学生对学术英语的教学整体评价是肯定的、正面的、积极的。但不同水平的学生有不同的反应；水平较低的学生相对较难适应。其中，A 班和中外合作办的学生明显更能适应新的教学内容和教学模式。此外，学生提出在课堂组织（如学生互动）、写作训练、听力训练上需进一步改进与加强。（2）通过测试，实验班的阅读、写作等水平远远高于对比班。阅读理解部分非试点 B 级对照班：得分 50.9%，试点 B 级 54.8%，试点 A 级 57.8%；写作部分非试点 B 级对照班得分 22.3%，试点 B 级：30%，试点 A 级 30.8%。（3）学生访谈。大多数受访同学能够感受到教改后的学术英语课程与以往的英语课程有很大区别：老师要求不同，自己也得调整学习策略；课程目标与《改革框架》中提及的教改目标已相当契合；教师角色有讲授者变为组织者，课堂主要以学生为中心。不少同学觉得“大学英语课的收获不像想象的那么多”的感受来自于几个方面：学生对学习模式转变的不适应；学生自己对英语课程的投入程度不够；学生的学习目标与课程教学目标并不一定完全契合；学生认为“切实的东西如记单词会让我们更有收获感”。

#### 一一上海对外经贸大学

在上海市“十二五”教育发展规划提出要进一步“教育国际化，让学生具备国际交流、理解、合作、竞争能力”的背景下围绕学校的办学定位和人才培养规格，对学生的学习需求和培养目标

进行了分析，在此基础上，开展了学术英语教学模式和课程设置的改革。

教学模式改革与实践的主要内容包括：1) 引进国外学术英语课程，为开展学术英语教学改革奠定基础；2) 通过渐进式转变，实现学术英语教学本土化发展；3) 以点带面，逐步推广学术英语教学成果；4) 学术英语教学选用全进口教材，采取 CBI 项目教学方法；5) 同时建立了 2+X 多元化教学评价体系。

教学改革巩固并极大地促进了学生通用英语能力的提高，取得了明显的效果。我校学生大学四级考试的一次性通过率达到 99.03%，优秀率高达 25.93%，较前几年有了大幅增长；六级考试成绩的通过率和优秀率也分别提高了 3.61% 和 1.05%；2012 级学术英语实验班六级一次性通过率为 100%；从学术英语实验班四级考试的单项得分率来看，作文成绩在不断增长，到 2012 级，该项得分率已达到了 84.25%，与阅读成绩的得分率只相差 2.66%，该数据在一定程度上反映出学术英语教学强调写作训练的效果。这使得我校 CET4 和 CET6 考试通过率在上海保持第一名，并在全国和上海市的多项英语竞赛连续获得优异成绩。

学术英语教改实验班学生参加国际化标准化的“雅思”考试。2011 年教改实验班学生在 IELTS 考试中平均分达到 7 分，远高于中国考生 5.5 分的平均成绩；95.34% 的学生在大二结束时就已达到国外大学硕士研究生的入学要求。在中国高校通用就业力白皮书公布的 2013 年全国 407 所抽样高校学生英语工作能力排行榜中，上海对外经贸大学毕业生在职场英语应用能力方面的排名由 2012 年的 14 名上升到第 7 名；托业综合排名也位列多所 211、985 高校之前，处于全国先进行列。

上海对外经贸大学学术英语教学改革的成果分别获得 2013 年度上海对外经贸大学和上海市教学成果一等奖。而且“大学学术英语教学模式改革的研究与实践”列为 2013 年度上海市高校重点教学改革项目。

### ——上海中医药大学

2013 年 9 月，在上海市大学英语教指委的指导下，围绕上海中医药大学人才培养定位，根据学校外语教学实际，提出一个中心，三个支撑点，积极、稳

妥、科学地推进学术英语教改。一个中心就是以培养学生语言综合应用能力为中心，三个支撑点分别是通用英语，双语教学和学术英语。重点是通过教改，使学术英语成为我校大学英语教学体系中一个重要的有效组成部分，充分发挥其在通用英语和双语教学之间的桥梁作用。在教学模式上，形成 BLENDED LEARNING 的模式，即 2 学时的课堂面授，2 学时的半自主学习模式和基于网络的完全独立的自主学习模式，充分发挥教师的主导和学生的主体作用，也通过学术英语和通用英语教材的有效整合，使语言学习和学术能力培养相互促进。在教学内容上，遵循 CBLT（基于内容的语言教学法，）提倡把语言教学与学科内容进行在不同阶段按照不同的比例进行科学融合，在促进学生语言能力/学术技能和认知能力发展的同时，提高学生学科知识水平，为学生专业学习作好语言、技能、内容上的准备。

经过 12 位教师一个学年的教改实践，取得初步的成效。通过一定的教学质量管理和监控，促进学生语言应用能力的提高、学术能力的培养和学科内容知识的积累。如进校后第一个学期的四级通过率，提高约为五个百分点；在全国大学生英语竞赛 C 类中，入围决赛的学生 100% 来自试点班级。通过学生代表座谈和问卷调查，我们了解到学生对学术英语教改总体持欢迎的态度，他们对教材使用和内容的选择，教学模式等都提出积极的想法，比如第二册通用学术教材课文整体偏长偏难，但有 86% 左右的学生依然希望保留全部或部分通用学术英语教材，94.17% 学生认为学术英语对自己今后专业学习有帮助或很有帮助。

### ——第二军医大学

2012 年 7 月，在上海市教委领导下，我校启动了大学英语的教学改革，经过一年多大量的调研、试讲、与医学专业教师和英语教师的反复论证，确立了“培养学生具备较强的听、说、读、写医学学术英语交流能力及国际交往能力；提高医学学术交流能力和学术素质以适应未来国际化医疗服务及学术交流的需要”目标，第二军医大学根据医科大学的特殊性，计划在大学本科期间开设 9 门医学通用学术英语课程，课程定位是：激发医科学生学习医学专业英语的兴趣，为学生医学专业学习奠定语

言基础,突出语言教学特点,培养学生用英语交流专业内容的全面语言能力。围绕学术医学英语语言为中心,突出听说读写译的语言能力训练,结合网络医学英语资源的应用,以学生演练的课堂为主干,兼容大学英语的语言教学,为学生未来的医学专业学习和发展打下坚实语言基础。教学试点已于2013年9月在第二军医大学2013年新入学临床医学学生中展开,试点学生为200多人,占全年级新生的一半。经过近两年的教研室全体同仁的共同努力取得了初步成绩。1) 开设出系列医学英语课程,包括“医学人文阅读”、“医学人文视听说”、“医学英语综合(I)”、“英语医学术语”、“医学英语综合(II)”、“医学英语视听说(I)”、“医学英语视听说(II)”、“医学英语文体特征与翻译”和“初级医学英语写作”共九门课程;2) 设立“基于任务型的医学通用学术英语教学”校级教学改革重大项目。这一系列课程不仅是教学内容的改变也是教学方法和考核方法的大胆改革,本着“基于任务型的医学通用学术英语教学”的主导思想,在教材编写、课堂设计、考核方案等突出体现了这一主题,课堂要求学生参与度不低于50%,考核注重教学过程的形成性评估(不低于50%),使学生成为学习主体的同时,运用一系列创造性的课堂活动,使教学成为一个和谐自然的整体。3) 完成医学学术英语语料库的初步建设。目前自建的ESP医学英语语料库已达523万词,分医学科普和医学论文2个子库。该语料库语料覆盖了英语作为母语国家的医学科普期刊网站、专业医学期刊网站、报纸医学专栏网站、经典医学著作等等,语料真实丰富、易于检索分析,大大促进了医学英语教学。

本着培养学生学术英语交流能力为目的“医学人文英语论坛”。这一论坛仅吸引了全国大多数医科院校的学生。论坛采取全英文交流,有专题汇报、主题演讲、板报展览等形式,并设有问答环节,内容丰富新颖,同学们交流踊跃。论坛在多方面促进了学生的学术能力培养。第一,学生由于参加论坛的工作有了直接经验,也参加了众多学校和上海举办的国际医学学术会议,成为会议的志愿者并承担多种工作。第二,学生的写作能力得到了较大提高。近三年来,2006级、2007级、2008级八年制

学员共发表论文124篇,其中英文论文20篇,SCI论文14篇(影响因子最高为5.3)。

### ——上海应用技术学院

在13级试点班开展大学学术英语教学试点,现已完成初级和中级通用学术英语教学任务,最近召开学生座谈会及课后交流,总的反映来看,学生对试点班的任课教师的教学投入、教学方法、思辨能力的培养都给与了充分的肯定。在本学期4月21日举行的试点班期中座谈会上,有学生说“最喜欢(李老师)的critical thinking部分,拓展知识面,锻炼逻辑思维...”。在5月17日复旦大学的全国学术英语研讨会上,我校中级通用学术英语的任课教师李锐在她的“如何在学术英语课堂上培养学生的思辨能力”的说课发言中摘录了一段她的学生发给她的题为“今天课后的感想”的电子邮件:“李老师:今天的英语课是上大学以来认为最有大学感觉的一节课,虽然没讲很多知识点,但引起了我对自己的反思,对未来的思考,这才是一节真正意义上的大学的课,如果只是一味的传授知识,那我们只是做题的机器,因为我们可以思考,所以我们才是独一无二的人。”

学校督导对中级通用学术英语李锐老师进行了随机听课,给了97分的高分,在我校第4期教学院长的教学例会手册上刊登了督导对其课堂评语(P43),并在例会上提出表扬:“外国语学院老师,中级通用学术英语,97(分)。(1)基于课文的内容与学生对话,以吸引学生注意力。有诺贝尔得奖者的获奖感言视频等一手资料。老师发音标准。课堂还有辩论,气氛活跃。(2)教学内容熟练,教学思路清晰,注重教学素材的积累(值得青年教师好好学习),针对教学内容,与学生多方面的交流,利于学生思维,语言极具亲和力,真正把教学的目的放在了让学生学会用而不是怎样考。值得学校作为样板课进行推广!”

任课教师的教学反思在上学期的教学反思中关于学生的学习情况教师写到:绝大部分学生的学习兴趣被成功激发,能够积极配合教师开展课堂活动,学习氛围浓厚,学习效果良好,师生关系融洽。部分学有余力的学生能够认真阅读教师列出的推荐书目,并且能够积极与教师交流读后感。教师在本学期的教学反思中学生学习情况写到:化工班的

期中考试平均分是 71.15，轻化班的期中考试平均分是 72.66，均超过期望分值；思辨能力有不同程度的提高，能够就某个话题形成不太偏颇的观点，并且较有条理地表达自己的观点。从本学期对试点班做的教改试点问卷上来看学生在教学上的收获：

如

--- 学习了本课程，你的提高体现在[请按照从大到小的顺序排列]（ ）等方面。

A 阅读能力 B 写作能力 C 听力理解 D 口语能力

E 自学能力 F 批判性思维能力 G 其他

有 41 人选了 F 占 29.08%

有 37 人选了 A 占 26.24%

有 25 人选了 D 占 17.73%

有 24 人选了 D 占 17.02%

## 开展以结果为导向的学术英语教学

弗朗西斯·博伊德

在第二届学术英语骨干教师培训会上的发言

2013 年 12 月 13 日

非常高兴来到这里和各位见面，并参加此次组织的对上海教育局的第二次培训。我知道大家每个周末都在工作，非常辛苦，我自己也是个教师，所以我对大家的努力感同身受，也深表感谢。

目前英语教学行业正处于一个激动人心的时刻。我们正处于一个转折点，或者说是正处于教学模式的转折点，在座各位都是其中的一份子。英语教学已经不断成熟。当我开始教学时，这个行业还没有完全被人了解，当时这还只是一个新兴行业。可是，如今我们却处于一个转型的阶段，英语教学也逐渐成为一个成熟的行业。我们也都是这个行业的“一”，大家都是 TESOL(英语作为第二语言教学)的教师。目前，我们有着统一的国际标准，以指导我们的教学。对教师而言，在这些标准的指导之下，我们要关注的是学生的水平以及语言赋予他们的能力。这是非常重要的一个转型。在座的各位教师和领导都要参与进来，就以学生为中心的教学标准充分交流，帮助大家和学生一起达到这些目标。同时，教师也受到了新的尊重，人们认为我们现在

从事的英语教学是非常重要的。所以，我想用几分钟时间谈一谈英语教学行业的四个趋势。谈一谈在学生，书本材料，教师，以及整个英语教学领域方面发生的改变。

第一个发生变化的趋势有关学生。我想大家都应该注意到学生已经发生了变化，我自己也注意到了这一点。首先，学生愈发认识到学习英语的重要性。全球化就是每个学生的身边，全球化已经变成他们生活的一部分。学生也认识到生活和娱乐都离不开英语，尤其是中国的学生认识到他们需要懂英语，会说英语。

第二个变化的趋势是学生愈加需要最新的，真实的，有趣的教材。同时，由于学生的注意力持续时间较短，而我们之前的教学方法是专注于课文，所以学生学得很慢，而现在学生期望的是快速的学习方式。在座的各位中也有年轻人，应该可以理解我的意思。以因特网为例，各位都知道第一代因特网是单向的，只能上网查找信息。随后出现了互动式的第二代因特网，也就是如今的因特网。我们不仅能够查找信息，还能进行互动，世界各地的人们应该都有过这样的互联网体验了。第三代因特网现在还处于萌芽阶段，这是个虚拟互联网，如人们可以在视频游戏中拥有自己的替身，更有身临其境的感觉。这就是虚拟互联网，或许哪一天也会被用来英语教学。但是现在的情况就是学生已经和以往不同了，他们的期望，意识，还有生活的世界已经完全不一样了。现在的世界是互动的，所以，我们必须以互动的方式教授英语，使他们能够交流，这是第一个趋势。

第二个趋势和英语教学的课文，教材有关。正如大家所知，现在真实材料，半真实材料（供较低水平的学生所用的教材）越来越多，质量也比以前更好。我们还可以使用数码工具，和教材搭配使用。另外，我们对于学术型英语也有了更深的认识。我们会能将会话语言与社交语言和学术型语言区分开来，学术型语言是更加抽象，更需要认知能力的一种语言。我们需要学术型语言来获取新知识，进行更高层次的讨论，理解，推理和归纳。而这些技巧和语言能力是书本不能给予的。

第三个趋势和教师有关。首先，我认为教师队伍正在改变。教师有时总会给人留下保守的印象，

我们总是喜欢关上门，和学生们在一起，而且非常享受这种隐私感。然而，我们也要认识到课堂必须和外部世界相接轨，应该能让学生在现实生活中会说英语。所以，我们需要了解学习，尤其是要了解如何让学生们学习语言。认知科学在过去 30 年有了极大的发展，在这方面，认知科学能够给我们提供很多帮助。同时，我们也更好地知道了学生如何学习，这也很好地指导了我们的教学。另外，我们也认识到人们用英语交谈时一般不拘泥于语法，而注重表达意思。这意味着我们需要在课堂上多为学生们创造机会进行锻炼。这也是互动的意义。我们绝大多数时候不应该照本宣科，而是更多的时候需要互动。我们希望学生能够在工作，在社会情境下互动，尤其是与说不同语言的人们进行互动。我们希望学生能具有批判性思维，能愉快学习，说出别人能听懂英语，还能得到反馈，反思自己所学。我们施教的方式也必须基于学生学习方式的基础之上。

另外一点也和教师有关。现在，我们越来越同意以效果为导向的教学模式。我们认为以学术，社会，和专业目的去衡量语言目标是非常有益的。我们可以在大学，城市，甚至是国家的层面去利用这些目标来衡量学生的学习效果。目前有几个经过深入研究的体系供我们参考。其中最为著名的一个就是欧洲共同语言参考框架（CEFR），这是由欧盟的学者创建的，目的是让学生在跨国交流时能够更容易地展示其语言水平。比如，一个丹麦的学生希望在英国学习或工作，他就可以向学校或雇主展示他的英语水平是 B1，法语水平是 B2。这种比较体系是非常有帮助的。当然还有其他一些体系，比如加拿大语言等级标准体系。我们同样也能使用这些体系来考察学生学习和工作的水平和目标。现在各位都能在网上使用欧洲共同语言参考框架（CEFR）和加拿大语言等级标准体系。

我刚刚谈到了学生的改变，谈到了我们的教材必须要变得更有意思，更真实，还谈到了教师的改变（有的刚开始改变）。最后，我想谈的是整个英语教学领域正在发生变化。我们目前有公认的国际标准。有一个委员会，叫做英语语言课程认证委员会（CEA），这个委员会会根据特定的标准负责课程的认证。各位可以上网查找相应的信息，了解英语

语言教学项目的标准。

我在哥伦比亚大学的项目-美国语言课程，刚刚接受了认证前自学检测。我们用了两年左右的时间检查项目的各个方面：从教职员工和课程到财务和学生服务，我们努力做好每一个环节，确保项目能符合国际标准。在这个过程中，我们学习到了很多事情。比如，我们认识到需要挑选一些人负责学生活动来增强学生在纽约的文化和社会经验，以促进其语言学习。

除了国际英语教学标准外，英语教学领域还受到了新的重视。英语是全球通用语。在座的一些人可能听过著名的威尔士语言学家戴维·克里斯特尔的作品，他多年研究英语及其演变。据克里斯特尔所说，现在母语不是英语但是却讲英语的人已经超过以英语为母语的人。事实上，以英语为母语的人的概念已经不像以前那样有多少意义了。现在有六亿多人讲英语，他们用英语和那些讲着其他语言的人交流。所以，现实就是英语已经成了一个全球性语言，一门通用语。

在座有人对我说他担心英语说得不像英语本土人士那么好。我回答道：“不用担心，说英语不一定要说得像英语本土人士那样标准，但是重要的是要人能够明白你的意思，听懂你的发音。这也应该是对各位学生的要求”。其实，除非一个人在 12 岁之前都是生活在说英语的国家，否则很难能把英语说得像英语本土人士那样标准。如果我的中文能和大家说得英语一样好的话，我就高兴极了！

总而言之，我们正处于一个转折点，英语语言教学模式的转折。我们正在向以标准为基础，效果为导向的模式转移。这对全球所有像我们这样参与英语语言教学的人士来说是非常激动的，对上海的朋友来说也算是如此。在座各位敢于突破，不懈努力，不停地改善教学方式，满足学生需求，并着眼于不断改变的世界进行英语教学。当今世界，英语被各界人士广泛使用，从学生到教授，从男商人到女商人，从外交官到国际政府官员，从科学家到医生，各行各业的人都在使用着英语。在座的各位都是其中的一份子，我非常高兴能够为大家提供帮助。我也希望在这四天里能和大家一起合作，一起研究学习以效果为导向的学术性英语的教学方法。



